

## WARTO WIEDZIEĆ

- **Dla oszczędzających czas.** Mimo że lity na euro od 1 stycznia 2015 r. będą nieodpłatnie wymieniane przez 690 placówek, żeby nie tracić czasu w punktach wymiany, zaleca się jeszcze w 2014 r. dokonać przelewu gotówki na konto. Tu dn. 1 stycznia 2015 r. lity zostaną automatycznie nieodpłatnie wymienione na euro.
- **Dla tych, którzy odkryją zapomniane oszczędności.** Bank Litwy przez czas nieograniczony będzie prowadził wymianę litów na euro, więc posiadane lity można będzie nieodpłatnie wymienić nawet po upływie dziesięciu lat.
- **Dla tych, którzy nabyli bony prezentowe lub bilety o długoterminowym działaniu.** Znaczkę pocztową nabytą za lity, bilety transportowe, karty pocztowe, karty typu pre-paid będą ważne przez okres dwóch kolejnych lat po wprowadzeniu euro, bony prezentowe - przez cały okres ich ważności.
- **Dla dociekliwych.** Zapoznać się litewskimi monetami euro oraz eurocentów można już od grudnia 2014 r. - w bankach oraz oddziałach Poczty Litewskiej rozpocznie się dystrybucja zestawów euromonet. Jeden zestaw, którego cena wyniesie 40 litów (11,59 euro), będzie składał się z 23 litewskich euromonet o wszystkich nominatach.

## BĄDŹMY CZUJNI!

- Wymianę walut mogą próbować wykorzystać oszuści, dążący do nielegalnego przywłaszczenia cudzych pieniędzy.
- Osoby takie mogą udawać funkcjonariuszy, pracowników banków i oferować „bardziej korzystny kurs” wymiany euro, „spisanie posiadanych banknotów”, „otwarcie nowego konta w euro” itp.
- Należy pamiętać:
  - nie prowadzi się wymiany litów na euro ani w domu, ani na ulicy;
  - oficjalny kurs wynosi 1 euro za 3,45280 lita, a bardziej korzystny kurs wymiany nie istnieje i nie może istnieć;
  - instytucje państwowe lub banki nigdy nie proszą o podanie danych osobowych przez telefon;
  - o ryzyku oszustw prosimy informować swoich bliskich, sąsiadów, znajomych;
  - w wypadku zauważenia potencjalnych prób oszustwa, należy dzwonić na ogólny numer alarmowy 112.

Wszelkie informacje dotyczące wprowadzenia euro można znaleźć na stronie internetowej [www.euras.lt](http://www.euras.lt) lub uzyskać dzwoniąc na bezpłatną linię 8 800 34528.

Bendrai finansavo  
Europos Sąjunga



## PRZEWODNIK PO EURO

Od dn. 1 stycznia 2015 r. Litwa będzie używać wspólnej waluty Unii Europejskiej - euro. Przyłączając się do strefy euro - największej na świecie grupy państw prowadzących wspólną politykę pieniężną, uzyskamy większe możliwości tworzenia nowych miejsc pracy, bezpieczniejszej, bogatszej przyszłości dla siebie i dla państwa.

W niniejszej ulotce opisano główne zagadnienia, które mogą pomóc w przygotowaniach do zmiany waluty. Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej [www.euras.lt](http://www.euras.lt) lub dzwoniąc na bezpłatną eurolinię 8 800 34528.



## TYLKO FAKTY:

- Nieodwołalny oraz niepodlegający zmianie kurs wymiany waluty wynosi 3,45280 lita za jedno euro.
- Wymiana litów na euro będzie odbywała się nieodpłatnie od dn. 1 stycznia 2015 r.:
  - w Banku Litwy - przez czas nieokreślony;
  - w oddziałach banków komercyjnych - do dn. 30 czerwca 2015 r. (89 oddziałów banków przedłuży ten termin do dn. 31 grudnia 2015 r.);
  - w oddziałach Poczty Litewskiej oraz w 11 uniach kredytowych - do dn. 1 marca 2015 r.
- Dokładne miejsca nieodpłatnej wymiany mogą Państwo znaleźć na stronie internetowej [www.euras.lt](http://www.euras.lt) lub dowiedzieć się dzwoniąc pod numer tel. 8 800 34528.
- Lity znajdujące się na kartach oraz rachunkach dn. 1 stycznia 2015 r. zostaną automatycznie i nieodpłatnie wymienione na euro.
- W miejscach prowadzenia handlu od dn. 1 stycznia 2015 r. do dn. 15 stycznia 2015 r. można rozliczać się zarówno w litach, jak i w euro.
- Zatwierdzone ustawą RL o wprowadzeniu euro na terenie Republiki Litewskiej.

## UMOWY POZOSTANĄ W MOCY, DOCHODY NIE ULEGNĄ ZMNIĘSIENIU

- Otrzymywane dochody - wynagrodzenia, emerytury, inne świadczenia socjalne nie ulegną zmianie wskutek wprowadzenia euro. Przy przeliczaniu zaokrągla się do eurocenta - w wypadku, gdy trzecia liczba po przecinku jest wyższa niż zero, na korzyść odbiorcy zaokrągla się w górę. Na przykład:
  - w wypadku, gdy wynagrodzenie wynosi 1540 litów:  $1540: 3,45280 = 446,01482... = 446,02$  euro;
  - gdy emerytura wynosi 830 litów:  $830: 3,45280 = 240,38461... = 240,39$  euro;
  - gdy zasiłek macierzyński wynosi 1170 litów:  $1170: 3,45280 = 338,85542... = 338,86$  euro;
- Zmiana lita na euro nie zmienia warunków dokumentów prawnych, z uwagą na to umów zawartych przed dn. 1 stycznia 2015 r. nie trzeba będzie zmieniać ani aktualizować.
- Pożyczki oraz depozyty w litach zostaną automatycznie przeliczone na euro. Międzybankowa stopa procentowa VILIBOR zostanie zmieniona na stopę o niższej wartości EURIBOR, w związku z czym powinno się zmniejszyć obciążenie odsetkami.
- Operacje związane z płatnością podatków, opłatami, innymi wpłatami i związanymi z nimi kwotami (grzywny, odsetki za zwłokę, odsetki bankowe) będą przeprowadzane w euro.

## CENY MONITORUJĄ ZARÓWNO INSPEKTORZY, JAK I KONSUMENTY

- W miejscach sprzedaży towarów oraz świadczenia usług ceny do dn. 30 czerwca 2015 r. należy ogłaszać w litach oraz w euro.
- Ceny powinny być przeliczane zgodnie z oficjalnym kursem: 1 EUR = 3,45280 Lt.
- Litewski Departament Statystyki co miesiąc publicznie ogłasza dane o zmianie cen 100 najpopularniejszych produktów i usług, informacje te można znaleźć na stronach internetowych [www.stat.gov.lt](http://www.stat.gov.lt) oraz [www.euras.lt](http://www.euras.lt).
- Ponad 300 inspektorów z 17 instytucji na terenie całej Litwy kontroluje uczciwość przeliczania cen, czy nie wprowadzają one w błąd konsumentów.
- Za uchybienia w przeliczaniu i ogłaszaniu cen osobom fizycznym grozi kara do 5 tys. Lt, osobom prawnym - do 10 tys. Lt.
- Przeliczanie cen mogą nadzorować również konsumenci: o podejrzeniach popełnienia wykroczenia należy informować Państwową Służbę Ochrony Praw Konsumentów e-mailowo: [euras@vvtat.lt](mailto:euras@vvtat.lt) lub dzwoniąc na bezpłatną linię 8 800 34528.
- Niektóre sklepy lub miejsca świadczenia usług są oznakowane znakiem „Przeliczono w sposób uczciwy”. Znak ten świadczy o tym, że przedsiębiorstwo przyłączyło się do Memorandum w sprawie dobrych praktyk biznesowych przy wprowadzaniu euro oraz publicznie zobowiązało się zapewnić uczciwe przeliczanie cen.
- Okres 1-15 stycznia 2015 r. będzie okresem postępowania się dwiema walutami. W tym czasie można będzie płacić zarówno w litach, jak i w euro, z kolei reszta, z rzadkimi wyjątkami (usługi taksówkarskie, automatyczne stacje paliwowe), będzie wydawana wyłącznie w euro. Sprzedawcy oraz usługodawcy podczas jednej płatności nie mają obowiązku przyjmowania powyżej 50 monet lita lub euro, niezależnie od ich wartości, jednak są zobowiązani przyjąć nieograniczoną liczbę banknotów lita.



Euras – ne priežastis kelti kainas!